



Our Mission: Your Protection.

ROCK SAFETY Kft. | 5100 Jászberény, Nagykátai út 10.

HUN

TÁJÉKOZTATÓ

a MASTER-SA-O szandál – szakmai használatú munkalábbeli rendeltetésszerű használatához

Importőr: ROCK SAFETY Kft.

Cím: 5100 Jászberény, Nagykátai út 10.

Cikkszám: MASTER-SA-O

Védelmi szint: S1 PL SR FO (MSZ EN ISO 20345:2022 és MSZ EN ISO 20345:2022/A1:2024 szerint)

EU-típusvizsgálati tanúsítvány száma:

EU-0395-L/2020 1. megújítás

A megfelelőségértékelést végző bejelentett szervezet:

BIMEO Vizsgáló és Kutató-fejlesztő Kft. (NB 1524)

1044 Budapest, Kisfaludy u. 14.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

– Azonosító: MASTER-SA-O-4

– Elérhető: rocksafety.com

A MUNKALÁBBELIK ANYAGÖSSZETÉTELE

Üvegszálas kapli, KEVLAR® talpátszúrás elleni védelem, fekete színű marha hasíték felsőbőr, fekete színű párnázott szár-tető, szürke színű textil fejbélés, narancssárga színű textil szár-, kéreg- és nyelvbélés, formázott kivehető egész fedőtálpbélés, fekete/szürke PU/gumi talp.

A MUNKALÁBBELIKEN A KÖVETKEZŐ JELÖLÉSEK TALÁLHATÓK

- a gyártó logója
- a lábbeli modellszáma
- a lábbeli mérete (36-47 között)
- a gyártási év/negyedév
- az alkalmazott szabvány száma és évszáma
- a védelmi szint
- a CE-jelölés

A **CE-jelölés** arra utal, hogy a védőeszköz megfelel az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 Rendeletében meghatározott követelményeknek. A követelményeknek való megfeleléseget bejelentett (notifikált) szervezet (BIMEO Vizsgáló és Kutató-fejlesztő Kft., notifikációs száma 1524) tanúsította.

A CE-jelölés mellett szerepeltetett **MSZ EN ISO 20345:2022** és **MSZ EN ISO 20345:2022+A1:2024** szabványjelek arra utalnak, hogy a védőeszköz megfelel az EU által a munkalábbelikre vonatkozóan elfogadott harmonizált szabványok alapkövetelményeinek.

Az alapkövetelmények mellett a lábbeli egyéb követelményeket is kielégíthet. Ezt a lábbelin feltüntetett védelmi szint jelzése (SB vagy S1 vagy S2 vagy S3 stb.), továbbá kiegészítő betűjelzések tartalmazzák. A munkalábbelik védelmi szintjére az alábbi táblázatban feltüntetett jelölések vonatkoznak:

Külön jel	VÉDELEM	Oszt.	VÉDELMI SZINT						
			SB	S1	S2	S3	S6	S7	
	ALAPKÖVETELMÉNYEK		X	X	X	X	X	X	
Ø Nincs jelkép	Csúszási ellenállás Nem volt vizsgálva* Alapkövetelmények		X ^a	X ^a	X ^a	X ^a	X ^a	X ^a	
	KIEGÉSZÍTŐ VÉDELEM								
	Zárt kéregrész		O	X	X	X	X	X	
P PL PS	Behatolással szembeni ellenállás Fémbetét PL típusú nem fém betét PS típusú nem fém betét		O	O	–	X ^b S3 S3L S3S	–	X ^b S7 S7L S7S	
C	Részlegesen vezetőképes lábbeli		O	–	–	–	–	–	
A	Antisztatikus lábbeli		O	X	X	X	X	X	
HI	A talpi rész meleggel szembeni szigetelése		O	O	O	O	O	O	
CI	A talpi rész hideggel szembeni szigetelése		O	O	O	O	O	O	
E	A sarok energiafelvétele		O	X	X	X	X	X	
WR	Az egész lábbeli vízállósága		O	O	O	O	X	X	
M	Lábközépvédelem		O	O	O	O	O	O	
AN	Bokavédelem (csak biztonsági lábbeliknél)		O	O	O	O	O	O	
CR	Vágással szembeni ellenállás		O	O	O	O	O	O	
SC	Sarkvédő		O	O	O	O	O	O	
SR	Csúszással szembeni ellenállás		O	O	O	O	O	O	
WPA	Felsőrész – vízáteresztés és felszívódás		O	–	X	X	X	X	
HRO	A járótalp kontakthóval szembeni ellenállása		O	O	O	O	O	O	
FO	A járótalp fűtőlajjal szembeni ellenállása		O	O	O	O	O	O	
LG	A járótalp tapadásra létrán		O	O	O	O	O	O	

JELÖLÉSEK

X Kötelezően teljesítendő követelmények.

O A követelmény teljesítése nem kötelező; de ha az mégis teljesült, a védelmi szint jele mellett a követelményre vonatkozó betűjel is feltüntetésre kerül a lábbelin.

^a A két követelmény közül az egyiket kötelező teljesíteni.

^b A három követelmény közül az egyiket kötelező teljesíteni.

* Olyan lábbelik esetében, ahol a csúszási ellenállás vizsgálata nem alkalmazható.

OSZTÁLY: I. Lábbelik bőrből vagy más anyagból, kivéve a teljesen fröccsöntött vagy vulkanizált lábbeliket.

SB Megfelel a munkalábbelikkal szemben támasztott alapvető biztonsági követelményeknek.

S1 Az SB jelölésű lábbeli védelmi képességén túlmenően: zárt kéregrész, antisztatikus tulajdonság és energiafelvevő képesség a sarokrészen; száraz körülmények közötti munkavégzésre ajánlott.

S2 Az S1 jelölésű lábbeli védelmi képességén túlmenően: a felsőbőr korlátozott mértékben vízzel szembeni ellenállást is biztosít; nedves (de nem vizes) körülmények közötti munkavégzésre is ajánlott.

S3 Az S2 jelölésű lábbeli védelmi képességén túlmenően: a talprész átszúrás elleni védelmet biztosít és a járótalp mintá-

zott felületű; különösen veszélyes körülmények közötti munkavégzésre ajánlott.

S6 Az S2 jelölésű lábbeli védelmi képességén túlmenően: az egész lábbeli vízálló; vizes körülmények közötti munkavégzésre is ajánlott.

S7 Az S3 jelölésű lábbeli védelmi képességén túlmenően: az egész lábbeli vízálló; vizes és különösen veszélyes körülmények közötti munkavégzésre ajánlott.

Az MASTER-SA-O modellszámú biztonsági lábbeli védelmi szintjének jelentése: S1 PL SR FO – az alapkövetelményeket kielégítő, zárt kéregrésű, antisztatikus tulajdonsággal, sarok-energiafelvétellel és nedvességgel szemben ellenálló felsőrészel rendelkező, nedvesítőszeres és glicerines kerámia aljzaton is csúszással szemben ellenálló biztonsági lábbeli, fűtőlajjal szemben ellenálló mintázott járótalppal és behatolással szemben ellenálló nem fém talpbetéttel.

A lábbeli csak a védelmi szintjének megfelelő kockázatokkal szemben nyújt védelmet. Nem vállalunk felelősséget olyan kockázatok elleni védelemre, amelyek a fenti felsorolásban nem szerepelnek.

A jelzett védelmet csak a megfelelő állapotú, jól karbantartott lábbeli biztosítja. Amennyiben a lábbeli sérült, akkor a továbbiakban nem nyújtja a jelölésének megfelelő védelmet.

A lábbeli **elhasználódási ideje** (várható élettartama) – megfelelő tárolási körülmények mellett – a gyártástól számított 3 év, de az elhasználódás függ a ténylegesen fellépő igénybevétel mértékétől is. Azt is figyelembe kell venni, hogy a munkavégzés körülményei eltérhetnek a védőeszköz vizsgálatának feltételeitől.

A lábbeli megfelelőségének vizsgálatát a **kivehető fedőtálpbéléssel** együtt végezték, ezért a lábbelit csak úgy szabad használni, hogy a fedőtálpbélés a helyén van. Az eredeti fedőtálpbélés csak a lábbeli gyártója által szállított, hasonló fedőtálpbéléssel helyettesíthető vagy olyan fedőtálpbéléssel, amely önmagában és a lábbelivel együtt is teljesíti az MSZ EN ISO 20345:2022 és MSZ EN ISO 20345:2022/A1:2024 szabványok vonatkozó követelményeit.

A lábbeli **behatolással szembeni ellenállásának** laboratóriumi vizsgálatát szabványosított szögekkel és erővel végezték. Kisebb átmérőjű szögek, illetve nagyobb statikus vagy dinamikus terhelések növelik a behatolás kockázatát. Ilyen körülmények esetén további megelőző intézkedésekre is szükség lehet. A lábbeli egyéni védőeszközökbe jellemzően háromfajta behatolással szembeni betétet építhetnek be. A fémből és nem fémből készült betétek közül a munkahelyi kockázattertelés alapján kell a megfelelő kiválasztani. Mindegyik típusú betét véd a behatolás kockázatával szemben, de mindegyiknek más előnyei és hátrányai vannak.

A **fémből készült behatolással szemben ellenálló betét (pl. S1 P vagy S3 kategória)** védelmi képességére kisebb hatással van az éles/hegyes tárgy alakja (átmérő, geometria, élesség), de a lábbeli gyártástechnológiája miatt előfordulhat, hogy nem védi a láb teljes felületét.

A **nem fémből készült betétek (PS vagy PL jelölés, illetve pl. S1PS vagy S3L kategória)** könnyebbek, hajlékonyabbak és védhetnek nagyobb felületet, de a behatolással szembeni ellenállásuk változó lehet az éles/hegyes tárgy alakjától (át-

mérő, geometria, élesség) függően. Védelem szempontjából két típusú betét létezik. A PS típus nagyobb védelmet nyújthat kisebb átmérőjű tárgyakkal szemben, mint a PL típus.

ANTISZTATIKUS LÁBBELIK HASZNÁLATA

Antisztatikus lábbelit kell használni, ha szükséges minimalizálni az elektrostatikus feltöltődést, az elektrostatikus töltések levezetésével, ilyen módon elkerülve a szikra által előidézhető gyulladás veszélyét például gyúlékony anyagok és gázok esetében, továbbá, ha a hálózati feszültséggel működő berendezések okozta áramütés kockázatát nem lehet teljesen megszüntetni a munkahelyen. **Az antisztatikus lábbeli elektromos ellenállást hoz létre a láb és a padlózat között, de nem kínál teljeskörű védelmet. Az antisztatikus lábbeli nem alkalmas feszültség alatti munkavégzésre.**

Az antisztatikus lábbelik elektromos ellenállása a hajtogatás, a szennyeződés vagy nedvesség hatására jelentősen megváltozhat. Az ilyen lábbeli nem tudja betölteni tervezett funkcióját, ha nedves körülmények között viselik.

Az I. osztályba tartozó lábbelik nedvességet vehetnek fel, és nedves és vizes körülmények között vezetőképesé válhatnak. A II. osztályba tartozó lábbelik ellenállóak a nedves és vizes körülményekkel szemben, és ilyen kockázatok mellett ezeket kell használni.

Ha a lábbelit olyan körülmények között viseljük, hogy annak talpa szennyeződik, akkor a balesetveszélyes területre lépés előtt mindig ellenőrizzük a lábbeli antisztatikus tulajdonságát.

Azokon a helyeken, ahol antisztatikus lábbelit használnak, a padlózat elektromos ellenállása olyan legyen, hogy az ne csökkentse a lábbeli által biztosított védelmet.

Javasolt az antisztatikus zokni használata. Ezért szükséges meggyőződni arról, hogy a lábbeli, annak viselői és a környezetük alkotta rendszer képes kellően betölteni tervezett funkcióját, azaz az elektrostatikus töltések leadását és bizonyos védelem biztosítását, a lábbeli teljes élettartama alatt. Ajánlatos, hogy a felhasználó szervezze meg az üzemben belül az elektromos ellenállás vizsgálatát és végezze el azt szabályos és gyakori időközökben.

FELHASZNÁLÁSI TERÜLETEK

Ipar, építkezés, szállítmányozás, logisztika és egyéb rokon tevékenységek.

TÁROLÁSRA, TISZTÍTÁSRA ÉS ÁPOLÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

- Használat után a lábbelit nyitott, szellős helyen, fűtőtesttől távol tárolja.
- Kefével tisztítsa meg a sártól, a szennyeződésektől, a foltokat – a lábbeli tisztítására ajánlott – mosószeres és/vagy nedves ruhával távolítsa el.
- A lábbeli felsőrése jellegállandóságának megőrzése érdekében az ilyen célra ajánlott ápolószerek/ használatát ajánlott.
- A lábbeli használata előtt ellenőrizni kell a talp profilmélységét. A lekopott mintázatú lábbeli használata fokozza az elcsúszás veszélyét.
- Az egyéni védőeszköz használata és kezelése felel meg a 65/1999. (XII. 22.) EÜM rendelet előírásainak.



Our Mission: Your Protection.

ROCK SAFETY Kft. | 5100 Jászberény, Nagykátai Street 10., Hungary

ENG

INSTRUCTIONS

on the proper use of the **MASTER-SA-O sandal**
– occupational footwear for professional use

Imported by: ROCK SAFETY Kft.
Address: Nagykátai út 10., H-5100 Jászberény, Hungary
Article No.: MASTER-SA-O
Protection level of the footwear: S1 PL SR FO (according to EN ISO 20345:2022 and EN ISO 20345:2022/A1:2024)
No. of the EU type-examination certificate: EU-0395-L/2020 1. renewal
Notified body involved in the conformity: BIMEO Ltd. Certifying Body. (NB 1524)
Kisfaludy u. 14., H-1044 Budapest, Hungary
EU declaration of conformity
– ID: MASTER-SA-O-4
– Available: rocksafety.com

MATERIAL COMPOSITION OF THE FOOTWEAR

Fibreglass toecap; KEVLAR® penetration resistant insole; black coloured bovine split leather upper; black coloured cushioned collar; grey coloured textile vamp lining; orange coloured textile quarter, seat region and tongue lining; shaped removable full insock; black/grey coloured PU/rubber outsole.

THE FOLLOWING MARKINGS AND INFORMATION CAN BE FOUND ON THE FOOTWEAR

- the logo of the manufacturer
- the model number of the footwear
- the size of the footwear (between 36-47)
- year/quarter of manufacture
- number and year of the applied standard
- the protection level of the footwear
- the CE marking

The **CE MARKING** indicates that the protective equipment complies with the requirements set forth in Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council. Conformity with the requirements has been assessed by a notified body (BIMEO Ltd., identification No.: 1524).

The **EN ISO 20345:2022** and **EN ISO 20345:2022+A1:2024** standard numbers next to the CE marking indicates that the protective equipment complies with the basic requirements of the harmonised standard applied for occupational footwear in the EU.

In addition to the basic requirements the footwear may satisfy additional requirements. These are indicated by the markings of the protection level (SB or S1 or S2 or S3 etc.) and other supplementary markings. The protection level of occupational footwear may be indicated by the following markings:

Symbol	PROTECTION	Class	PROTECTION LEVEL						
			SB	S1	S2	S3	S6	S7	
	BASIC REQUIREMENTS		X	X	X	X	X	X	
Ø No mark.	Slip resistance Not tested* Basic requirements		X ^a	X ^a	X ^a	X ^a	X ^a	X ^a	
	ADDITIONAL REQUIREMENTS								
	Closed heel area		O	X	X	X	X	X	
P PL PS	Perforation resistance Metal insert Non-metal insert type PL Non-metal insert type PS		O	O	–	X ^b S3 S3S	–	X ^b S7 S7S	
C	Partially conductive footwear		O	–	–	–	–	–	
A	Antistatic footwear		O	X	X	X	X	X	
HI	Heat insulation of outsole complex		O	O	O	O	O	O	
CI	Cold insulation of outsole complex		O	O	O	O	O	O	
E	Energy absorption of seat region		O	X	X	X	X	X	
WR	Water resistance		O	O	O	O	X	X	
M	Metatarsal protection		O	O	O	O	O	O	
AN	Ankle protection (only for safety footwear)		O	O	O	O	O	O	
CR	Cut resistance		O	O	O	O	O	O	
SC	Scuff cap		O	O	O	O	O	O	
SR	Slip resistance		O	O	O	O	O	O	
WPA	Upper – water penetration and absorption		O	–	X	X	X	X	
HRO	Outsole – resistance to hot contact		O	O	O	O	O	O	
FO	Outsole – resistance to fuel oil		O	O	O	O	O	O	
LG	Outsole – ladder grip		O	O	O	O	O	O	

SYMBOLS

X Mandatory requirements.

O Meeting the requirement is not compulsory; however, if it is fulfilled, the letter indicating the requirement will be shown on the footwear alongside the protection level mark.

^a Of the two requirements, one must be fulfilled.

^b Of the three requirements, one must be fulfilled.

* For types of footwear where slip resistance testing is not applicable.

CLASS: I. Footwear made from leather or other materials, with the exception of footwear made completely from plastic.
SB Conforms to the basic safety requirements regarding occupational footwear.

S1 Beyond the protection of SB marked footwear; the seat region is closed; the footwear is antistatic with energy absorption in the seat region; recommended for dry working conditions.

S2 Beyond the protection of S1 marked footwear; the upper is water resistant – up to the given limit; recommended while working under moist (but not wet) conditions.

S3 Beyond the protection of S2 marked footwear; the sole protects against penetration and is cleated; recommended for use while working in a high-risk environment.

S6 Beyond the protection of S2 marked footwear; the entire shoe is waterproof; it is also recommended for work in wet conditions.

S7 Beyond the protection of S3 marked footwear; the entire shoe is waterproof; it is recommended for work in wet and particularly hazardous conditions.

Report on the protection level of MASTER-SA-O model safety footwear: S1 PL SR FO – safety footwear that meets the basic requirements, featuring a closed upper, anti-static properties, energy absorption in the heel, and an upper resistant to moisture. It is slip-resistant even on wetted and glycerine-contaminated ceramic floors and has a patterned outsole resistant to heating oil and with a non-metallic insole resistant to penetration.

The footwear only offers protection according to its protection level. We do not take responsibility for protection against risks not indicated in the protection level.

The indicated protection is only offered by footwear in good condition that has been maintained well. If the footwear is damaged it will no longer offer the protection level indicated by the markings.

The **period of obsolescence** (expected lifetime) of the footwear – when stored under appropriate conditions – is 3 years after the date of manufacture but the wearing out also depends on the stress put on the footwear during use. Please take into account that the specific work conditions may be different from the test conditions.

This footwear is supplied with a **removable insock** and the conformity testing has been carried out with this insock in place. Therefore, the footwear only provides the protection marked on it with the insock in place and must not be used without it. The insock shall only be replaced by a comparable insock supplied by the original manufacturer of the footwear or with an insole that, by itself and together with the footwear, meets the relevant requirements of the EN ISO 20345:2022 and EN ISO 20345:2022/A1:2024 standards.

The laboratory testing of the footwear's **resistance to penetration** was carried out using standardized nails and forces. Smaller diameter nails, or higher static or dynamic loads, increase the risk of penetration. Under such conditions, additional preventive measures may also be necessary. Footwear can typically be equipped with three types of inserts to protect against different kinds of penetration. Among metal and non-metal inserts, the appropriate one should be selected based on the workplace risk assessment. Each type of insert offers protection against the risk of penetration, but each has its own advantages and disadvantages.

The **metal penetration-resistant insert (e.g., S1 P or S3 category)** is less affected in its protective capability by the shape of sharp/pointed objects (diameter, geometry, sharpness); however, due to the footwear manufacturing technology, it may not protect the entire surface of the foot.

Inserts made of non-metallic materials (indicated as PS or PL, or for example S1PS or S3L categories) are lighter, more flexible, and can protect a larger surface area, but their resistance to penetration can vary depending on the shape of the sharp or pointed object (diameter, geometry, sharpness). From a protection standpoint, there are two types of inserts. The PS type can provide greater protection against smaller-diameter objects compared to the PL type.

ANTISTATIC FOOTWEAR

Antistatic footwear should be used if it is necessary to minimise electrostatic build-up by dissipating electrostatic charges, thus avoiding the risk of spark ignition of, for example, flammable substances and vapours, and if the risk of electric shock from any electrical apparatus or live parts has not been completely eliminated. **It should be noted, however, that antistatic footwear cannot guarantee adequate protection against electric shock as it only introduces a resistance between foot and floor.** If the risk of electric shock has not been completely eliminated, additional measures to avoid this risk are essential. Such measures, as well as the additional tests mentioned below, should be a routine part of the accident prevention programme at the workplace.

Experience has shown that, for antistatic purposes, the discharge path through a product should normally have an electrical resistance of less than 1000 MΩ at any time throughout its useful life. A value of 100 kΩ is specified as the lowest resistance limit of a product, when new, in order to ensure some limited protection against dangerous electric shock or ignition in the event of any electrical apparatus becoming defective when operating at voltages of up to 250 V. However, under certain conditions, users should be aware that the footwear might give inadequate protection and additional provisions to protect the wearer should be taken at all times.

The electrical resistance of this type of footwear can be changed significantly by flexing, contamination or moisture. This footwear might not perform its intended function if worn in wet conditions. It is, therefore, necessary to ensure that the product is capable of fulfilling its designed function of dissipating electrostatic charges and also of giving some protection during its entire life. It is recommended that the user establish an in-house test for electrical resistance, which is carried out at regular and frequent intervals.

Class I footwear can absorb moisture and can become conductive if worn for prolonged periods in moist and wet conditions.

If the footwear is worn in conditions where the soling material becomes contaminated, wearers should always check the electrical properties of the footwear before entering a hazard area.

Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear.

In use, no insulating elements should be introduced between the inner sole of the footwear and the foot of the wearer. If any insert is put between the inner sole and the foot, the combination footwear/insert should be checked for its electrical properties.

POSSIBLE USES: General industry, construction, transportation, logistics and similar areas.

INFORMATION REGARDING STORAGE, CLEANING, MAINTENANCE AND USAGE

- After using, store the footwear in an open, airy place, far from heating applications.
- Use a brush to clean off mud and other contamination. Clean stains with a wet cloth or with appropriate cleaning agents recommended for this type of upper material.
- Before using the footwear check if it is intact and also the profile of the sole. Using footwear with a worn off sole profile greatly increases the risk of slipping.